

108 年全國語文競賽 客家語字音字形

【海陸腔（國小、國中、高中）學生組】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
1	「辦」桌	pan ⁺	16	門「框」	kiong [`]
2	「塵」灰	chin	17	「淋」水	lim [`]
3	「隔」壁	gag	18	傳「說」	shod
4	指「教」	gau ^ˇ	19	敬「重」	chung ⁺
5	氣「脈」	mag	20	額「腮」	soi [`]
6	果「汁」	zhib	21	「確」實	kog
7	南「極」	kid [`]	22	實「驗」	ngiam ⁺
8	臭尿「蘸」	hiam [`]	23	「赤」腳	chag
9	「刮」痧	guad	24	「復」興	fug [`]
10	日月「潭」	tam	25	「暖」菜	non [`]
11	下「凡」	fam	26	驕「傲」	ngau ⁺
12	一「概」	koi ^ˊ	27	規「範」	fam ⁺
13	「禽」獸	kim	28	報「銷」	siau [`]
14	「劫」難	giab	29	「否」決	feu ^ˊ
15	溫「和」	fo	30	「某」人	meu [`]

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
31	樹「疤」	pi ^ˊ	49	「碼」頭	ma [`]
32	「虛」假	hi [`]	50	「臨」尾	lim
33	「造」林	co ⁺	51	「罷」工	pa ^ˇ /pa ⁺
34	馬「蹄」	tai	52	「梟」雄	hiau [`]
35	「殿」軍	tien ⁺	53	「儀」式	ngi
36	「柿」餅	ki ⁺	54	「推」懶	toi [`]
37	「孵」卵	pu ⁺	55	「縈」線	rhang [`]
38	「蹤」跡	ziung [`]	56	戴「綦」	kien ^ˇ
39	器「皿」	men ^ˊ	57	空「襲」	sib [`]
40	「款」待	kuan ^ˊ	58	人「格」	gied
41	「涵」養	ham	59	「薄」荷	pog [`]
42	閒「談」	tam	60	「領」導	liang [`]
43	「韌」皮	ngiun ⁺	61	大水「蟻」	ngie ^ˇ
44	「享」福	hiong ^ˊ	62	三國演「義」	ngi ⁺
45	「被」單	pi [`]	63	「標」準	piau [`] /biau [`]
46	一年半「載」	zai ^ˊ	64	「逆」子	ngiag [`]
47	開「墾」	kien ^ˊ	65	通「訊」	sin ^ˇ
48	「值」錢	dad [`]	66	炸「彈」	tan

題號	客家語漢字	拼音
67	龍「穴」	hied`
68	「拈」甜	ngiam`
69	溼「落」落	dab`
70	定「額」	ngiag
71	註「冊」	cag
72	「虔」誠	kien
73	「乾」坤	kien
74	歌「謠」	rhau
75	「促」進	cug
76	刀「柄」	biangˇ
77	「欽」服	kim`
78	「熊」掌	rhung
79	「著」作	zhuˇ
80	利「息」	sid
81	「效」力	hau´
82	瓜「瓢」	nong`
83	下「旬」	sun

題號	客家語漢字	拼音
84	「族」譜	cug`
85	打「側」睡	zed
86	「足」歲	ziug
87	「暫」時	ciam+
88	生「燉」	man+
89	「撿」摯	giam´
90	「絨」布	rhung
91	「遭」著病	cheˇ
92	「暴」力	pauˇ
93	「祕」書	biˇ
94	貨「櫃」	kui+
95	「斧」頭	bu´
96	魂「魄」	pag
97	「拓」荒	tog
98	「偎」靠	va´
99	「彭」祖	pang
100	「芹」菜	kiun

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	「soˇ」ba' siang`	掃	17	「fanˇ」er vug	販
2	zhu`「vun`」	瘟	18	「mong´」shid`	罔
3	「kied」zhoiˇ	缺	19	vui shin`「kiun」	裙
4	boiˇ「gu`」gu`	疍	20	ngin「hag」	客
5	「siug`」ngi`	俗	21	tong「gau`」	膏
6	mo teu「shin」	神	22	sha shang`gui´「giauˇ」	嗽
7	ciang`「miang`」	暝	23	lid`lid`「kid`」kid`	矺
8	gienˇ「siauˇ」	笑	24	「ngiam+」teu na mo`	染
9	coi「tiau+」	調	25	sam`「cen」ngiug	層
10	「gienˇ」bai´	見	26	mi´「fu`」	麩
11	「van」ngien+	還	27	「diam`」fung`	恬
12	「gu`」lo´	孤	28	「cid」teu	膝
13	「dien´」bo´	展	29	giˇ「shi´」	屎
14	「cion`」nenˇ	吮	30	「cam`」siong	參
15	「min」cong	眠	31	deuˇ「gu´」	股
16	「zinˇ」cien	進	32	ng「lin`」	鱗

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
33	sui 「cai+」 ngi	在	51	「au'」 ton`	拗
34	teu 「na」	那	52	dan` teu 「faˇ」	話
35	seˇ 「laiˇ」 er	俅	53	zhoiˇ tiam shad` 「vad`」	滑
36	「ciong'」 gong` gieu'	搶	54	giog 「nang」 du'	囊
37	「mun`」 no+ mi' pon+	爛	55	rhan` 「vong'」	枉
38	「hib」 siongˇ	翕	56	「gam'」 rhiu` rhang'	敢
39	dong` 「sia」 ngin	錫	57	cha` 「dan`」	單
40	「sug」 tu+	速	58	ciug 「gid」	激
41	「ci」 ba`	桑	59	「chi」 gai` ab	刷
42	fa` 「cia+」 ted	謝	60	「zhon'」 sed	轉
43	「gon'」 gin'	趕	61	「pien+」 so'	便
44	zong` 「fong」	潢	62	hied 「kunˇ」	睏
45	「piong'」 zhid	紡	63	「den'」 lu+	等
46	「con`」 mun	門	64	vug 「rham」	簷
47	「zug」 ced`	捉	65	「bunˇ」 gi`	畚
48	「bog」 kamˇ	礮	66	「vunˇ」 teu+ rhiu	搵
49	zhiuˇ / zhuˇ 「sha+」	射	67	「sha'」 shin`	捨
50	「pid」 chu'	避	68	「tin+」 gim`	定

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
69	「 auˇ 」 siiˇ	訥	85	「 zem` 」 biong`	砧
70	chung 「 hien´ 」	蟻	86	gieu´ 「 poi+ 」	吠
71	gien` 「 gab 」	胛	87	「 duiˇ 」 diauˇ	對
72	ciang` 「 giang` 」	驚	88	ga´ 「 zin` 」	精
73	「 so´ 」 fuiˇ	所	89	no´ 「 gin` 」	筋
74	giog 「 pan 」	盤	90	「 nug 」 nug tung`	蠕
75	son` 「 seb 」	澀	91	「 kien` 」 shiu´ kien` giog	牽
76	「 lun 」 rhi´	輪	92	「 shoiˇ 」 vug	稅
77	「 kio 」 shiu´ bai giog	癩	93	「 lo´ 」 co´	潦
78	se´ 「 sam` 」	衫	94	zhoiˇ 「 gog 」	角
79	dan` 「 den` 」 zii´	丁	95	heu´ 「 lan` 」 shui´	涎
80	「 zimˇ 」 ziu´	浸	96	「 dog` 」 ngiug rhan	剝
81	shug` 「 log` 」	絡	97	「 vud 」 zud	慍
82	「 rhau´ 」 shui´	昏	98	「 pad 」 co´	伐
83	shid` 「 liong 」 shui´	涼	99	pon+ 「 shi 」 gud	匙
84	la 「 kia 」	崎	100	「 pid` 」 po	蝠